



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 55014-2:1997/A2:2009
01-januar-2009

9`Y_fca U[bYfbUnXfi y`fj cgh!`NU HJj Y`nUfY`Y_f] bYŁ[cgdcX]b`g_Y`UdUfUHYŽ
YY_f] bUfc bUcfcX`U]b`dcXcVbY`UdUfUHY`!`&`XY.`CXdcfbcgh!`GhUbXUfX`nU
Xfi y]bc`]nXY`_cj`fY`=GDF`%`!&`%`-`+`#`&`&\$`, Ł

Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus -- Part 2: Immunity - Product family standard

Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltgeräte Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte -- Teil 2: Störfestigkeit - Produktfamilienorm
(standards.iteh.ai)

Compatibilité électromagnétique - Exigences pour les appareils électrodomestiques, outillages électriques et appareils analogues -- Partie 2: Immunité - Norme de famille de produits

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 55014-2:1997/A2:2008

ICS:

33.100.20 Imunost Immunity

SIST EN 55014-2:1997/A2:2009 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 55014-2:1997/A2:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3b892a69-d266-4092-8707-6dfc0b0afc2d/sist-en-55014-2-1997-a2-2009>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 55014-2/A2

October 2008

ICS 33.100.20

English version

**Electromagnetic compatibility -
Requirements for household appliances,
electric tools and similar apparatus -
Part 2: Immunity -
Product family standard
(CISPR 14-2:1997/A2:2008)**

Compatibilité électromagnétique -
Exigences pour les appareils
électrodomestiques, outillages électriques
et appareils analogues -
Partie 2: Immunité -
Norme de famille de produits
(CISPR 14-2:1997/A2:2008)

Elektromagnetische Verträglichkeit -
Anforderungen an Haushaltgeräte,
Elektrowerkzeuge und ähnliche
Elektrogeräte -
Teil 2: Störfestigkeit -
Produktfamilienorm
(CISPR 14-2:1997/A2:2008)

[SIST EN 55014-2:1997/A2:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3b892a69-d266-4092-8f97-616-600621451551/EN-55014-2-55014-2-1997-A2-2008)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3b892a69-d266-4092-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3b892a69-d266-4092-8f97-616-600621451551/EN-55014-2-55014-2-1997-A2-2008)

This amendment A2 modifies the European Standard EN 55014-2:1997; it was approved by CENELEC on 2008-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document CISPR/F/454/CDV, future amendment 2 to CISPR 14-2:1997, prepared by CISPR SC F, Interference relating to household appliances, tools, lighting equipment and similar apparatus, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A2 to EN 55014-2:1997 on 2008-09-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2009-06-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2011-09-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of amendment 2:2008 to the International Standard CISPR 14-2:1997 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 55014-2:1997/A2:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3b892a69-d266-4092-8707-6dfc0b0afc2d/sist-en-55014-2-1997-a2-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3b892a69-d266-4092-8707-6dfc0b0afc2d/sist-en-55014-2-1997-a2-2009>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-161	- ¹⁾	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 161: Electromagnetic compatibility	-	-
IEC 61000-4-2 A1 A2	1995 1998 2000	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test	EN 61000-4-2 A1 A2	1995 1998 2001
IEC 61000-4-3 A1	2006 2007	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated radio-frequency, electromagnetic field immunity test	EN 61000-4-3 A1	2006 2008
IEC 61000-4-4	2004	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test	EN 61000-4-4	2004
IEC 61000-4-5	2005	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test	EN 61000-4-5	2006
IEC 61000-4-6 + A1 + A2	2003 2004 2006	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6 + corr. August	2007 2007
IEC 61000-4-11	2004	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-11: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests	EN 61000-4-11	2004
CISPR 14-1	2005	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission	EN 55014-1	2006

¹⁾ Undated reference.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 55014-2:1997/A2:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3b892a69-d266-4092-8707-6dfc0b0afc2d/sist-en-55014-2-1997-a2-2009>



CISPR 14-2

Edition 1.0 2008-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE
COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES

AMENDMENT 2
AMENDEMENT 2

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

**Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances,
electric tools and similar apparatus –**
Part 2: Immunity – Product family standard

**Compatibilité électromagnétique – Exigences pour les appareils
électrodomestiques, outillages électriques et appareils analogues –**
Partie 2: Immunité – Norme de famille de produits

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

E

FOREWORD

This amendment has been prepared by CISPR subcommittee F: Interference relating to household appliances tools, lighting equipment and similar apparatus.

The text of this amendment is based on the following documents:

CDV	Report on voting
CISPR/F/454/CDV	CISPR/F/471/RVC

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition; or
- amended.

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 55014-2:1997/A2:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3b892a69-d266-4092-8707-6dfc0b0afc2d/sist-en-55014-2-1997-a2-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3b892a69-d266-4092-8707-6dfc0b0afc2d/sist-en-55014-2-1997-a2-2009>

Page 9

1 Scope and object

Replace the title of this clause by “Scope”

1.1 *In the third paragraph, replace “CISPR 14” by “CISPR 14-1”.*

Page 11

2 Normative references

Replace the text by the following:

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050-161, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 161: Electromagnetic compatibility*

IEC 61000-4-2:1995, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-2: Testing and measurement techniques – Electrostatic discharge immunity test*
Amendment 1:1998
Amendment 2:2000¹

IEC 61000-4-3:2006, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-3: Testing and measurement techniques – Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test*
Amendment 1:2007²

IEC 61000-4-4:2004, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-4: Testing and measurement techniques – Electrical fast transient/burst immunity test*

IEC 61000-4-5:2005, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-5: Testing and measurement techniques – Surge immunity test*

IEC 61000-4-6:2003, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-6: Testing and measurement techniques – Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields*
Amendment 1:2004
Amendment 2:2006³

IEC 61000-4-11:2004, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-11: Testing and measurement techniques – Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests*

CISPR 14-1:2005, *Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 1: Emission*

iTech STANDARD PREVIEW
 (standards.iteh.ai)

[SIST EN 55014-2:1997/A2:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3b892a69-d266-4092-8707-6dfc0b0afc2d/sist-en-55014-2-1997-a2-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3b892a69-d266-4092-8707-6dfc0b0afc2d/sist-en-55014-2-1997-a2-2009>

Page 13

3 Definitions

Replace the title of this clause by “Terms and definitions”.

Replace the first paragraph by the following:

For the purposes of this document, the terms and definitions related to EMC and related phenomena found in IEC 60050-161, as well as the following terms and definitions apply.

Add the following new definition:

3.18

clock frequency

fundamental frequency of any signal used in the device, excluding those which are solely used inside integrated circuits (IC)

NOTE High frequencies are often generated inside of integrated circuits (IC) by phase-locked-loop (PLL) circuits from lower clock oscillator frequencies outside the IC.

¹ There exists a consolidated edition 1.2 (2001) that includes edition 1 and its Amendments 1 and 2.

² There exists a consolidated edition 3.1 (2008) that includes edition 3 and its Amendment 1.

³ There exists a consolidated edition 2.2 (2006) that includes edition 2 and its Amendments 1 and 2.